Zugestellt durch Post.at



STADTZEITUNG Friesach

Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Friesach | Ausgabe 12 | Juni 2018

www.friesach.at



Stadtgemeinde Friesach

Fürstenhofplatz 1, 9360 Friesach | T: 04268 2213 | F: 04268 2213-50 | E: friesach.info@ktn.gde.at

Amtszeiten:

Parteienverkehr:

Montag bis Donnerstag, 8 bis 12 und 13 bis 16 Uhr

Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr Mittwoch zusätzlich 13 bis 16 Uhr.

Freitag: 8 bis 13 Uhr

02 Juni 2018





Sehr geehrte Freunde der Feuerwehr, liebe Friesacherinnen und Friesacher!

2017 gehört bereits wieder der Vergangenheit an. Dieses Jahr war mit 188 technischen und 40 Brandeinsätzen und somit 228 Gesamteinsätzen ein – für die Feuerwehren der Gemeinde Friesach (FF St. Salvator, FF Zeltschach und FF Friesach) – durchschnittliches Einsatzjahr. Das Einsatzpersonal hat wiederum ganze Arbeit geleistet und die Vielfalt an Hilfeleistungen in kurzer Zeit und mit viel Engagement abgearbeitet. Dabei ist das schwere Unwetter im August, bei welchem insgesamt 45 Einsatzadressen abgearbeitet werden mussten, besonders hervorzuheben. Meine Kameraden haben hierbei wieder einmal bewiesen, dass in unserer Gesellschaft ohne freiwillige Feuerwehr beinahe kein Auskommen mehr ist. Durch das schnelle und kompetent auftretende Einsatzpersonal konnten schwere Schicksalsschläge und tausende Euro Schaden verhindert werden. Um auf so vielfältige Problemstellungen vorbereitet zu sein, wurden wiederum hunderte Stunden Freizeit für Übungen und Ausbildung geopfert.

Die Führungsriege der Feuerwehren der Gemeinde Friesach (GFK Steindorfer, GFK-Stellvertreter Janz, OBI Schnitzler) beweist laufend, dass es auch in der heutigen Zeit Menschen braucht, die ihre Freizeit opfern und somit eine wertvolle Organisation weiterführen. Jedoch zehren die zusätzlichen Stunden an Büroarbeiten, Budgetplanung, Verwaltung, Ausbildungen und vieles andere mehr an der Substanz dieser Personen.

Im Bereich Ausrüstung wurde im Jahr 2017 wieder einiges investiert. Besonders erwähnenswert ist das neue Tanklöschfahrzeug Allrad (TLFA 2000), das in St. Salvator übernommen werden konnte. Das neue TLFA 2000 ersetzt das RLFA 2000 aus dem Jahr 1993.



Zahlreiche Übungen bereiten die Feuerwehrkameraden auf den Ernstfall vor

Terminaviso

Feuerlöscher-Überprüfung im Rüsthaus der FF Friesach am **Samstag**, den **9. Juni** ab **9 Uhr**. Kosten: 7,90 Euro plus Materialkosten.

Die Anschaffung des neuen Mehrzweckfahrzeug-Allrad (MZF-A) für die Feuerwehr Friesach läuft im Hintergrund bereits auf Hochtouren. Es soll bereits im Jahr 2018 seinen Dienst antreten. Die Beschaffung ist seitens der Gemeinde und des Landes auf Schiene.

Zum Schluss ein großes "danke" an die Gemeindepolitik mit Bürgermeister Josef Kronlechner an der Spitze, an alle finanziellen Unterstützer und die Mitarbeiter der Polizei und des Roten Kreuzes sowie die Nachbarfeuerwehren für das kameradschaftliche Miteinander bei den zahlreichen Einsätzen. Ein besonderer Dank ergeht an meine Kommandomitglieder und Sachbearbeiter für die gelebte Kameradschaft. Großer Dank an alle Mitglieder im Jugend-, Aktiv- und Reservestand für das Mitarbeiten und Mitleben im System "Freiwillige Feuerwehren Friesach". Auf keinen Fall vergessen dürfen wir unsere Frauen und Partner sowie unsere Familien, die immer wieder auf uns verzichten, aber uns bei unserer Tätigkeit auch so großartig unterstützen.

HBI Joachim Steindorfer

Friesach	Zeltschach	St.Salvator
157 Einsätze	32 Einsätze	39 Einsätze
23 Brandeinsätze	5 Brandeinsätze	12 Brandeinsätze
134 technische Einsätze	27 technische Einsätze	27 technische Einsätze
82 Ausbildungen	41 Ausbildungen	14 Ausbildungen
57 Übungen	14 Übungen	11 Übungen
10 Lehrgänge (20 Mann)	13 Lehrgänge (13 Mann)	3 Lehrgänge (3 Mann)
15 Übungen Feuerwehrjugend	14 Übungen Feuerwehrjugend	-
64 Mitglieder (per 31.12.2017)	42 Mitglieder (per 31.12.2017)	50 Mitglieder (per 31.12.2017)
45 aktive Mitglieder	35 aktive Mitglieder	36 aktive Mitglieder
2 Reserve	2 Mitglieder auf Probe	2 Reserve
4 Altmitglieder	5 Altmitglieder	5 Altmitglieder
1 ehrenamtliches Mitglieder	-	-
	-	- 7 Feuerwehr- jugend

Alle 3 Feuerwehren leisteten 20.142 Stunden für der Nächsten, davon 5.679 Stunden bei Einsätzen.

IMPRESSUM:

Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:

Stadtgemeinde Friesach, Fürstenhofplatz 1, 9360 Friesach Tel.: 04268/2213, Fax: 04268/2213-50, E-Mail: friesach.info@ktn.gde.at

Redaktion: Mag. Bettina Vorreiter, Mag. Tanja Wabnig

Verlag, Anzeigen und Druck: Santicum Medien GmbH, Willroiderstraße 3, 9500 Villach, Tel.: 04242/307 95, E-Mail: office@santicum-medien.at







Eine Veranstaltung mit Tradition



Ein Prachtstück, der heurige Maibaum am Friesacher Hauptplatz

Am Vorabend des 1. Mai Friesacher wurde am Hauptplatz traditionell der Maibaum aufgestellt. Im heurigen Jahr konnte von den Mitarbeitern des Bauhofs wieder ein besonders schönes Stück "geliefert" werden. Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger folgten der Einladung der SPÖ Friesach und trafen vor dem Friesacher Stadtbrunnen zusammen. Nach den Festansprachen von Bürgermeister Josef Kronlechner und LH-Stv. Dr. Gaby Schaunig gab es noch ein gemütliches Beisammensein. Für Speis und Trank war bestens gesorgt, die jüngsten Gäste konnten sich in einer Hüpfburg vergnügen. Neben den Vizebürgermeistern Uschi Heitzer und Reinhard Kampl sowie Kulturstadtrat Josef Pepper waren auch mehrere Gemeinderäte beim Maibaum aufstellen mit dabei.



Auszeichnungen für Friesach

Der diesjährige "Tourismustag der Region Mittelkärnten" unter Geschäftsführer Dr. Andreas Duller wurde in der Malztenne der Brauerei Hirt abgehalten. Neben der Präsentation der neuen "Wörthersee PLUS-Card" wurden 18 Betriebe offiziell mit dem "Kärnten Qualitätssiegel" ausgezeichnet, darunter auch der "Burgbau Friesach" und das "Stadtmuseum am Petersberg". Die Auszeichnungen nahmen - vom Burgbau - Projektleiter Mag. Gerald Krenn und - seitens der Gemeinde - Bürgermeister Josef Kronlechner und Kulturstadtrat Josef Pepper entgegen.



v. li.: Josef Pepper, Birgit Kraßnitzer (Tourismusregion Mittelkärnten), Josef Kronlechner, Gerald Krenn, St. Veits Bgm. Gerhard Mock, Andreas Duller und Christian Kresse (GF Kärnten Werbung)



9360 FRIESACH • Industriestraße 9 • Tel.: 04268/3507 • Mobil: 0664/122 83 63



Austrian Country Western

ACWDA

Dance Association

DAS

ÖSTERREICHISCHE C&W TANZ-ABZEICHEN (ÖCWTA)







Friesach, 5. Mai 2018

Wir gratulieren herzlich zum erfolgreichen Erwerb des TanzAbzeichens in BRONZE

Artner Gernot Dörfler Inna Feichter Monika Gergl Elfriede Hafner Julia Kogler Corinna Kronlechner Ingeborg Kurmann Karin Liebminger Renate

Moritz Christine Payer Roswitha Semrajc Irmgard Springer Erika Töfferl Elvira

Wir gratulieren herzlich zum erfolgreichen Erwerb des TanzAbzeichens in GOLD

Aichelburg Sylvia Feuchter Sylvia Grabner Belinda Kemper Hannelore Kreuzwirt Petra Marktl Helga Pobatschnig Erika Ruppitsch Thomas Schaller Karin Steiner Marianne Witschnig Sabine

Alle bestanden!

Am 5. Mai stellten sich 25 LinedancerInnen aus Friesach, Klagenfurt, Steindorf und Osttirol der Herausforderung, das Tanzabzeichen in Bronze bzw. Gold zu holen. "Wir haben diese Veranstaltung bereits zum 4. Mal in Friesach organisiert", so Obfrau Annemarie Lackner, die allen angetretenen Damen und Herren zur bestandenen Prüfung gratuliert. Somit konnte ein weiteres Mal die weiße Fahne gehisst werden!



kostenloser HÖRTEST - individuelle BERATUNG - Pädakustik



Unabhängig wo Sie Ihr Hörsystem gekauft haben - wir servicieren jedes Gerät

regional - unabhängig - persönlich

10.-Oktober-Strasse 2 • 9330 Althofen Tel. 04262 - 20249 • Fax 04262 - 27093

Hörsysteme - Gehörschutz - Tinnitussysteme - Zubehör

Tag der offenen Tür war ein voller Erfolg

Anlässlich des Pfarrverbundsonntags hat das Jugendzentrum Kastl – unter der Leitung von Marianne Kaltenegger – seine Türen geöffnet und zu Kaffee und Kuchen eingeladen. "Es war für uns eine große Freude zu sehen, wie viele dieser Einladung gefolgt sind", so Kaltenegger, die sich auf diesem Wege auch recht herzlich für die Unterstützung der fleißigen Jugendlichen bedanken möchte, welche sich als aufmerksame Gastgeber ausgezeichnet haben. Ein weiterer Dank gilt den Damen, die mit ihren Kuchenspenden für kulinarischen Genuss gesorgt haben. Herzlichst gedankt sei auch Tapezierer und Raumausstatter Manfred Wurzer und Ing. Karlheinz Sadjak vom gleichnamigen Ingenieurbüro für den neuen Teppich im Eingangsbereich.



Jugendzentrum Kastl

Hübsch gedeckt waren die Tische anlässlich des Tages der offenen Tür im Kastl

Gemeinsamer Urlaub

Vier herrliche Tage genossen zahlreiche Mitglieder der PVÖ Ortsgruppe Friesach bei der diesjährigen Hit-Reise nach Biograd. Gemeinsam mit einigen Gästen aus St. Salvator lernten sie in Dalmatien Land und Leute kennen. Auch die Kultur kam – dank der örtlichen Reiseleitung – bei diesem Ausflug nicht zu kurz. Siegfried Schurz, Schriftführer der PVÖ Ortsgruppe Friesach, möchte sich auf diesem Wege beim PVÖ Reiseclub, insbesondere bei Steffi Szumovsky für die hervorragende Organisation bedanken. Ein weiterer Dank gilt dem Chauffeur der Firma Hofstätter, Edwin Maier, für die sichere Fahrt.



Privat

Geburten im April

Matteo Mario Wurzer

Die Stadtgemeinde Friesach gratuliert allen frischgebackenen Eltern auf das Allerherzlichste und stellt einen Gutschein für ein gratis Baby-Foto bei Foto Atelier Jutta bereit. Der Gutschein ist in der Information der Stadtgemeinde Friesach (Erdgeschoss) abzuholen.



Staunen im Wohnzimmer der Tiere

Der Mensch bewegt sich in der Natur stets im "Wohnzimmer" der Wildtiere. Daher auch der Titel der Ausstellung "Wohnzimmer Natur. Mensch – Wild – Wald – Lebensfreude" im Getreidespeicher des Friesacher Fürstenhofs. Angesichts immer kleiner werdender Wildlebensräume bei gleichzeitiger Zunahme der Naturnutzung durch den Menschen kann die Herausforderung im Interesse der Wildtiere nur im Miteinander mit allen Freunden und Nutzern der Natur bewerkstelligt werden.

Dem Publikum wird in der Ausstellung anhand von sehenswerten Präparaten ein Blick auf die Vielfalt von Kärntens Wildtieren geboten. In kurzen, leicht verständlichen Texten erfährt der Besucher Vieles über charakterliche Lebens- bzw. Verhaltensweisen und Besonderheiten der Kärntner Wildtiere.

Eckdaten

Ort: Fürstenhof Friesach/Getreidespeicher

Ausstellungsfläche: ca. 400 m²

ÖZ: bis 31. Oktober, täglich von 9 bis 16 Uhr

Sonderausstellung 2018: Schmetterlinge

Karten im Stadtgemeindeamt Friesach oder im Tourismusbüro am Friesacher Hauptplatz erhältlich.

Nähere Infos und Termine für Führungen bei Hegeringleiter Helmut Khom unter der Telefonnummer 0664/200 31 02.



Gemütliches Maifest

Zahlreiche Mitglieder der Naturfreunde Friesach konnte Obmann Hubert Haas am 1. Mai zum traditionellen Maibaumaufstellen im Stellwerk 1 begrüßen. Nach der Festansprache durch Bürgermeister Josef Kronlechner genossen die Gäste Köstliches vom Grill und zahlreiche selbstgebackene Mehlspeisen. Die jüngsten Gäste vergnügten sich in der großen Hüpfburg. Das gesellige Beisammensein ließen sich auch Vizebürgermeister Reinhard Kampl, Stadtrat Josef Pepper sowie einige Gemeinderäte nicht nehmen.



Gemeinschaftsfoto vor dem schönen Maibaum

Böden • Malerei • Fassaden
Renovieren mit

VINCE

9360 Friesach • Getreidestr.8
Mobil 0664/2621836

nat.vince@malerei-vince.at
www.malerei-vince.at

06 Juni 2018

Freunde der Musik

Mit großer Freude können wir berichten, dass unsere Veranstaltung "G'sungen & G'spielt" am 21. April sehr gut besucht war. Aus dem ganzen Metnitztal und bis nach Klagenfurt durften wir liebe, treue Gäste begrüßen. Die allgemeine Begeisterung der Besucher lässt drauf schließen, dass der musikalische Abend gut ankam. Ein besonderer Dank gilt unseren musikalischen Gästen, den Mitgliedern von "KlångQuadrat", die mit tollen Lieder überzeugten. Auch Wolfgang Gigler gebührt großer Dank für seine pointierten G'schichtln, die uns herzhafte Lacher bescherten. Bei guter Laune und geselliger Unterhaltung fand der Abend schließlich seinen Ausklang.

In vollem Einsatz waren unsere fleißigen "Helferlein", welche dafür sorgten, dass unsere Gäste und wir Musiker mit Speisen und Getränken bestens versorgt wurden. Ein herzlicher Dank auch an "BlumenGenuss Hasshold" für den schönen Blumenschmuck und an die Stadtgemeinde Friesach für die zur Verfügung Stellung des Stadtsaales. Fotos zu dieser Veranstaltung finden Sie auf www.fenstergucker.com. Die Bilder stammen von Anna-Maria Kaiser, die unsere Veranstaltung auch dieses Mal wieder besucht hat. Lieben Dank!

Die Friesacher Musikfreunde



Beste Stimmung beim Konzert der Friesacher Musikfreunde

Tolles Schulprojekt

"So eine lange Raupe, ob die wohl lebt?" – Diese Frage stellten sich kürzlich die SchülerInnen der Volksschule Friesach, als "Lese-Lotta" in ihre Schule gebracht wurde. "Unsere Lotta ist eine lange Raupe, in deren Gliedern sich Bücher zum Lesen befinden", erklärt Direktorin Mag. Elvira Töfferl. "Die Idee dazu hat Kollegin Edith Peintner aus dem Buch "Leserezepte" von Gudrun Sulzenbacher. Für die Umsetzung des Projekts konnte die Patchwork-Gruppe Friesach-Grafendorf gewonnen werden." Vom Ergebnis waren alle hellauf begeistert: Jedes Körperglied der Raupe hat feine, kleine Details. "Herzlichen Dank an das gesamte Patchwork-Team", so Töfferl im Namen aller Kinder und Kolleginnen. Nachdem die Lese-Lotta auch mit Büchern gefüttert werden wollte, begaben sich die Lehrerinnen Irene Buggelsheim und Edith Peintner auf Sponsorensuche. Töfferl: "Danke an all jene, die uns Bücher gespendet haben."



Abenteuer im Kopf



BGM Josef Kronlechner zu Gast in der Volksschule St. Salvator

"Die Lesewoche Volksschule St. Salvator war wieder ein großer Erfolg", erzählt Direktorin Jutta Kogler begeistert. "Auch dieses Mal fanden sich wieder zahlreiche Vorleser bei uns ein." Die BewohnerInnen des Altenheimes begeisterten mit dem Werk "Ich hab ein kleines Problem", und Stefan Luschin konnte mit seinem Gitarrenspiel sowohl Kinder als auch Lehrerinnen und Eltern erfreuen.

Eine Geschichte über einen schwarzen Kater, der verzaubert wurde, gab

Bürgermeister Josef Kronlechner zum Besten. Zur Freude aller löste sich die von ihm vorgelesene Geschichte "Zilly und Zingaro" am Ende für alle in Wohlgefallen auf.

"Wer küsst den Frosch?" war das Motto von Überraschungsgast Lorenz Nagele, der für seine MitschülerInnen dieses Werk heimlich vorbereitet hatte. – Seine Mühen wurden mit einem Sonderapplaus belohnt. Zu guter Letzt war Alfred Galsterer mit der Erzählung "Das schwarze Huhn" vor Ort. "Er konnte besonders viele Lacher für sich verbuchen", so Kogler, "und hatte gar für jedes Kind eine kleine Osterüberraschung im Gepäck. So ist es ein weiteres Mal geglückt: Durch die Lesewoche konnten abermals viele neue Abenteuer im Kopf entstehen!

Nahwärme St. Salvator unterstützt sportliches Talent

Anlässlich der kürzlich stattgefundenen Generalversammlung der Nahwärme St. Salvator beschlossen die Wärmelieferanten den Metnitztaler Nachwuchs-Schirennläufer Jakob Eisner mit einem Sponsorbeitrag zu unterstützen. Die Mitglieder der Nahwärme St. Salvator wollen damit eine hoffnungsvolle Schikarriere unterstützen und wünschen Jakob dabei viel Erfolg. Bei der Generalversammlung wurden Helmut Wachernig (Obmann), Franz Moser (Obmann-Stv.) und Dietmar Rinner (Kassier) in ihren Funktionen wieder gewählt.



Drivat

Die Mitglieder der Nahwärme St. Salvator mit Jakob Eisner



Fit in den Frühling

Im Rahmen der diesjährigen Gesundheits-Projekttage der NMS Friesach wurden in zahlreichen Schülerworkshops die körperliche und geistige Gesundheit, Bewegungsmangel, sinnvolle Smartphone-Nutzung, Lebensmittelverwertung, aber auch Nikotin, Alkohol und Suchtmittelmissbrauch thematisch behandelt. "Eingebunden waren nach Planung der Kolleginnen Ingeborg Kaiser und Rosemarie Körbler sämtliche Klassen und Gegenstände", informiert Schulleiter Harald Klogger. "Das Ergebnis konnte in einer beachtlichen Präsentation am Freitag sichtbar gemacht werden."

"Schule in Bewegung. Bewegte Schule" ist ein Motto der NMS Friesach, dem man mit den Projekttagen gerecht werden will. "Gesundheit ist wie Bildung ein wesentlicher Faktor für Lebensqualität und beruflichen Erfolg", betonte Klogger auch gegenüber den Eltern, denen zwei Vorträge geboten wurden: Dr. Christoph Hackl sprach über "Jugendgesundheit" und Psychotherapeutin Mag. Caroline von Korff referierte zum Thema "Selbstverletzendes Verhalten".

Stadtapotheker Mag. Paul Hauser unterstützte die pädagogische Initiative mit einem Impulsvortrag sowie isotonischen Getränken für die Labestation (unterstützt von Sonnenalm Milch und Familie Schiava) am Sporttag, an dem sich Walking-, Lauf- und Inlineskater-Gruppen bildeten und durch die Burgenstadt bewegten. Den Abschluss des gemeinsamen Sporttages bildeten Fußballspiele und ein Freundschaftsspiel einer Schulauswahl gegen das Haus Hildegard. "Ein herzliches Dankeschön auch an die Stadtgemeinde Friesach, die für unsere Sportler eine Labestation im Fürstenhof errichtet hat", so der Direktor abschließend.

Hier die Auflösung des Rätsels der Maiausgabe (gesucht wurden Begriffe aus der Burgenstadt): STADTMAUER, FÜRSTENHOF, GETREIDESPEICHER, PETERSBERG, STADTGRABEN, KANONIKATSHAUS, STADTBRUNNEN, BÄCKERTAUCHE, VIRGILIENBERG, DOMINIKANERKIRCHE



Mag. Dr. Christian Perchtold Öffentlicher Notar



Mag. Stephanie Rinner
Notarsubstitutin

Sachwalterschaft ade?!

Ab 1. Juli 2018 gilt das neue Erwachsenenschutzgesetz.

Die Sachwalterschaft läuft aus.

Künftig gibt es vier Säulen der Vertretung, und zwar vorrangig die Vorsorgevollmacht, danach die gewählte, die gesetzliche oder die gerichtliche Erwachsenenvertretung.

Immer geht es um die persönliche Vorsorge. Informieren Sie sich über die neuen Regelungsinstrumente – Ihr Notar berät Sie gerne.



Wiener Straße 17 9360 Friesach Tel.: 04268/2335

E-Mail: perchtold@notar.at

Sprechstunde Althofen: Stadtgemeindeamt DO: 08:30 – 10:30

Öffnungszeiten Büro Friesach: MO-DO: 08:00-17:00 FR: 08:00 – 14:00

Seppenbauer Trail 2018 Lauf und Walk auf die Grebenzen



Unter dem Motto "Berge erklimmen – Grenzen überschreiten", findet auch heuer am Sonntag, den 8. Juli, ein Lauf- und Naturerlebnis der besonderen Art statt. Der abwechslungsreiche Trail führt von St. Salvator (Landhotel

Seppenbauer) entlang des Alpenvereinweges (Kärntner Grenzweg) bis auf die Dreiwiesenhütte.

Bewerbe:

Berglauf: Klasseneinteilung und Wertung gemäß Kriterien Kärntner Berglaufcup. Hierbei gibt es auch die Möglichkeit sich in 3er Teams anzumelden.

Genusswalking: Natur genießen und mit allen Sinnen erleben. Bei diesem Bewerb gewinnt die Durchschnittszeit.

Eine weitere Besonderheit dieses Events ist die mögliche Kombinationswertung mit dem Naturpark-Duathlon in St. Lambrecht am 18. August. Nähere Informationen und Anmeldung hierfür unter www.napadu.at.

Eckdaten:

Datum: Sonntag, 8. Juli 2018

Start: **10 Uhr**, Landhotel Seppenbauer Ziel: Dreiwiesenhütte, Grebenze

Siegerehrung: **15 Uhr**, Landhotel Seppenbauer Veranstalter: Alpenverein Ortsgruppe Friesach in Kooperation mit Laufclub Krappfeld - ALTIS med

Strecke: 10,9 km

Aufstieg: 1.156 m / Abstieg: 55 m

Rückfragen & Kontakt:

Maria-Elisabeth Wenzl, MAS 0664/54 36 189 office@mawe-bewegt.com www.seppenbauer-trail.eu

Heil- und Gewürzkräuter kennenlernen

In einem Vortrag mit anschließendem Workshop (Titel: "Heil- und Gewürzkräuter nach Hildegard von Bingen erkennen und verarbeiten") erfahren Sie Wissenswertes über die in der Natur verborgenen Heilkräfte der bekannten und unbekannten Pflanzen aus dem Hildegard-Kräutergarten. Weiters gibt es praktische Tipps über deren Anbau, Pflege, Ernte, Verarbeitung und Anwendungsmöglichkeiten.

Wann und wo? Dienstag, 5. Juni, 18.30 Uhr, Volksschule St. Salvator

Veranstalter:

Pfarre St. Salvator und KBW

Vortragende: Maria Obmann (Freundeskreis St.

Hildegard Kärnten) Unkostenbeitrag: 5 € Nähere Infos:

Ing. Gerti Wachernig, 0664/38 67 625

Yoga – Frieden, Freude & Ruhe

Heimo Kerschbaumer ist seit 15 Jahren als Yogalehrer in Friesach aktiv. "Yoga fördert das ganzheitliche Wohlbefinden, kann überall praktiziert werden und macht glücklich", ist der Yogi überzeugt. Der nächste Kurs in Friesach beginnt im September 2018, wird an zehn Abenden im Hemmahaus abgehalten und ist sowohl für Anfänger als auch Fortgeschrittene geeignet. Nähere Informationen erhalten Sie per E-Mail unter heimbaumer@gmail.com



Pri

Yogalehrer Heimo Kerschbaumer mit einigen seiner Schülerinnen



Bei den Burghofspielen geht es bald wieder rund

Am Mittwoch, den 27. Juni feiert die Komödie "Campiello – Platzgeschichten und Heiratssachen" von Carlo Goldoni am Petersberg Premiere. Regie führt diesmal Michael Eybl, der auch für die Neuübersetzung und die Bearbeitung dieser klassischen Komödie verantwortlich zeichnet. Michael Eybl



ist zwar als Regisseur neu bei den Burghofspielen, aber in Friesach kein Unbekannter. Er stand als Schauspieler mehrmals selbst auf der Burghofbühne (2000 bis 2004) und kennt daher sein neues Betätigungsfeld bereits gut. Sein beruflicher Werdegang führte ihn vom Stadttheater Klagenfurt aus durch halb Europa, so auch zu den Bregenzer Festspielen und zu den Mörbischer Seefestspielen, wo er mehrere Jahre als Produktionsleiter tätig war. Derzeit ist Eybl Chefinspizient am Stadttheater Klagenfurt und widmet seine künstlerische Inspiration dankenswerter Weise nun auch wieder den Friesacher Burghofspielen.

Zum Inhalt: "Campiello" spielt auf einem Platz in Venedig, abseits vom Trubel der großen Welt und handelt von den Freuden und Sorgen der einfachen Leute in der Lagunenstadt. Die Bewohnerinnen dieses Platzes sind darum bemüht, für ihre Söhne und Töchter möglichst "gute Partien" zu arrangieren. Das beschauliche Leben auf diesem Platz gerät aber in Turbulenzen, als sich ein betuchter Cavaliere im Wirtshaus am Platz einmietet und das gesellschaftliche Gefüge durcheinander bringt. Die daraus entstehenden Verwechslungen garantieren köstliche Unterhaltung mit feinsinnigem Humor.

Lassen Sie sich einen Abend lang am Petersberg in der romantischen Kulisse Venedigs (Bühnenbild von Andrea Hirschl) verzaubern. Gespielt wird bis zum 18. August, Beginn ist jeweils um 20.30 Uhr. Karten erhalten Sie bei allen Ö-Ticket Verkaufsstellen (z.B. im Gemeindeamt, in der Tourismusinfo am Hauptplatz oder bei den Friesacher Banken).

Weitere Informationen unter www.burghofspiele.com

Mitarbeiter gesucht

Die **Textilreinigung Herbst** sucht noch eine(n) Mitarbeiter(in) für 22 Stunden pro Woche. Entlohnung je nach Qualifikation, jedoch mindestens nach KV. Interessenten melden sich bitte unter der Telefonnummer **0676/59 29 144** bei Günther Herbst.

Ich habe einen Traum

Florian Scholz, Intendant des Stadttheaters Klagenfurt und Kulturstadtrat Josef Pepper laden am **Donnerstag**, den **7. Juni**, zur Spielplanpräsentation 2018/2019 des Stadttheaters Klagenfurt in den



Helge Baue

Festsaal des Rathauses Friesach ein. Beginn: 19 Uhr.

"Der Intendant wird die neuen Produktionen vorstellen und beantwortet all Ihre Fragen rund um Theater und Spielplan", so Pepper. Im Anschluss wird zu einem Glas Sekt geladen.

Die Spielzeit steht unter dem Motto "Ich habe einen Traum": In den Werken, die das Stadttheater in der kommenden Spielzeit auf die Bühne bringt, werden Fragen nach unseren Träumen gestellt. "Das Theater soll auf jeden Fall ein Ort sein, an dem innerhalb eines gesellschaftlichen Veränderungsprozesses mit dem Publikum aktuelle Themen verhandelt und neue Blickwinkel eröffnet werden", ist Pepper überzeugt.

Neben großen Opern steht auch ein Musical am Programm, im Schauspiel zeigt das Stadttheater Klassiker und Komödien. Und es werden auch wieder hervorragende KünstlerInnen in Klagenfurt zu sehen sein.

Sterbefälle im April

Mathilde Stoxreiter Gottfried Krall Michaela Jerger Reinhold Knappinger Johann Anton Köchl Franz Moser Seraphine Janisch Willibald Wallner Stephanie Luggauer Friedrich Greschitz

DER SPORTSCAR TOGETHER DAY

09.06.18 | 09.11 UHR Villacher Straße 213 9020 KLAGENFURT



Am **09. Juni 2018** ist es endlich soweit: Porsche feiert seinen **70. Geburtstag**. Dies nehmen wir zum Anlass und laden Sie zu einem großen Sportwagentreffen ein, wobei wir **alle Sportwagen sämtlicher Fahrzeughersteller** herzlich willkommen heißen. Wir starten unsere Sternfahrt in Richtung Friesacher Hauptplatz und werden dort gebürtig empfangen. Nach diesem kurzen Stop ist das **Landgasthaus Seppenbauer** unser Ziel, wo wir ab 12 Uhr zahlreiche Stationen für die ganze Familie bereit halten. Feiern Sie mit uns den **Sportscar Together Day** und genießen Sie die enorme Vielfalt der **Sportwagenwelt**. Wir freuen uns auf Sie und Ihren Sportwagen!



ANMELDUNG ZUR STERNFAHRT BIS 25. MAI

🕽 josef.krainer@porsche.co.at 🛭 📞 0463 21521-3503

www.porsche.at/kaernten/









Die Spieler der Kampfmannschaft und der Vorstand des FAC Hirter Pils bedanken sich bei den Firmen Druckerei Ploder und Sport Storfer recht herzlich für die gesponserten Hemden.

Ein herzliches Dankeschön seitens des Vorstandes des FAC Hirter Pils an René Klingsbichl (Allianz), Gemeinderat Haimo Kandolf sowie Bernhard Neuwirther und Alexander Christoph (CS Datafit) für das Sponsoring der T-Shirts für die Mannschaft der U7.







AMTLICHE MITTEILUNGEN

Redaktionsschluss

Der Redaktionsschluss für die nächste Stadtzeitung ist am **Sonntag**, den **10. Juni**. Beiträge, die danach eingereicht werden, können nicht mehr berücksichtigt werden.

Öffnungszeiten Tourismusbüro

Die Tourismusinformation am Hauptplatz hat ab Juni folgende Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr, samstags von 9 bis 13 Uhr.

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am **Montag**, den **11. Juni**, ab **18.30 Uhr** im Festsaal des Friesacher Rathauses statt.

Badezeit

Referent Ing. Helmut Wachernig eröffnet die Natur- und Erholungsteichanlage mit **30. Mai 2018**. Je nach Wetterlage kann diese täglich in der Zeit von 10 bis 19 Uhr besucht werden. Die Öffnungszeiten können wetterbedingt oder aus anderen wichtigen Gründen fallweise geändert werden. Saisonkarten sind im Stadtgemeindeamt Friesach in der Kasse bei Mathias Stadlober erhältlich.

Eintrittspreise:

frei
€ 1,00
€ 2,00
€ 10,00
€ 20,00

Befüllung von Poolanlagen

Grundsätzlich ist das Befüllen von Poolanlagen der Stadtgemeinde Friesach (Bauamtsleiterin Helga Leitner oder Bauamt-Mitarbeiterin Nicole Wakonig) zu melden.

Bei der Befüllung einer Poolanlage durch die Freiwillige Feuerwehr mit Hilfe eines Tankwagens wird von der Stadtgemeinde Friesach der zu entrichtende Wasserzins (zuzüglich des Tarifeinsatzes für den Einsatz des Tankwagens) an den jeweiligen Auftraggeber vorgeschrieben. Das Befüllen einer Poolanlage über einen Wasserhydranten ist ausschließlich mit Hilfe einer Freiwilligen Feuerwehr erlaubt. Auch in diesem Fall wird von der Stadtgemeinde Friesach der Wasserzins dem jeweiligen Auftraggeber vorgeschrieben; bei der Freiwilligen Feuerwehr ist eine angemessene Spende zu entrichten.

Sommerbetreuung für Kinder

Die BÜM Gemeinnützige Betreuungs-GmbH bietet in den Sommerferien sowie an schulfreien Tagen eine Betreuung für Kinder von 6 bis 12 Jahren, je nach Bedarf von 7 bis 17 Uhr, an. Lustige Spiele und spannende Workshops werden keine Langeweile aufkommen lassen. Das Angebot in den Sommerferien gilt für die 1., 2., 3. und 9. Ferienwoche. Die Themen der Workshops werden zeitgerecht auf der Homepage der Volksschule Friesach bekannt gegeben. Für Rückfragen stehen Ihnen Anne Leitner und ihr Team unter der Telefonnummer 0676/84 64 63 188 gerne zur Verfügung.

Allgemeine Rechtsberatung

Im Stadtgemeindeamt Friesach wird jeden 1. Mittwoch im Monat eine Rechtsberatung angeboten. Das nächste Mal steht Ihnen Dr. Franz Hofer am Mittwoch, den 6. Juni zwischen 16 und 17 Uhr im Besprechungsraum (im Erdgeschoss

links) zur Verfügung. Da es auch zu Terminverschiebungen kommen kann, bitten wir um vorherige Kontaktaufnahme im Informationsbüro der Stadtgemeinde Friesach unter der Telefonnummer 04268/22 13-14.

Blutspendeaktion

Blut spenden – Leben retten! Am Mittwoch, den 27. Juni, bittet das Rote Kreuz im Rüsthaus St. Salvator zwischen 15.30 und 20 Uhr zur Blutabnahme. Die Bevölkerung von St. Salvator und Umgebung wird gebeten, sich zahlreich an dieser Aktion zu beteiligen.

Sprechtag

Die Sozialversicherungsanstalt der Bauern lädt am Dienstag, den 19. Juni von 13.30 bis 15.30 Uhr zum Sprechtag ins Stadtgemeindeamt Friesach (Besprechungsraum im Erdgeschoss). Nähere Auskünfte unter der Telefonnummer 0463/58 45-9254.

Beratungsstelle für Schwerhörige

Kostenlose Information und Beratung rund ums Thema "Hören" – für Betroffene, Angehörige und Interessierte. Nächster Termin: Mittwoch, 6. Juni, 14 bis 16 Uhr, Bezirkshauptmannschaft St. Veit/Glan, Marktstraße 15, 1. Stock (Zimmer 118).

Kostenlose Beratungstage

Das Energieforum Kärnten bietet auch im Jahr 2018 Beratungstage in Kärntner Gemeinden an. Privatpersonen und Unternehmen können dabei kostenlose Beratungen für ihre Bau- und Energieprojekte in Anspruch nehmen. Die Themen sind vielfältig: Neubau, Gebäudesanierung, Heizungstausch, Photovoltaik, Energiesparen oder Stromanbieterwechsel. Die vielen verschiedenen Förderungen spielen dabei eine große Rolle. Die Beratung beginnt mit einem Erstgespräch am Telefon und findet bei Bedarf vor Ort statt. Diese ist kostenlos. Eine telefonische Beratung ist ab sofort möglich. Die "Vor-Ort-Beratungen" finden noch bis zum 1. Juni statt. Anmeldungen und Erstinformation unter 0650/92 78 417.

Veranstaltungen im Juni

Freitag, 1. Juni

Genussland Bauernmarkt St. Salvator
 13 bis 17 Uhr vorm Landhotel Seppenbauer
 Schöner Genuss-Glückshafen zugunsten der Kärntner Kinderkrebshilfe.

Sonntag, 3. Juni

• Fronleichnamsfest – Heilige Messe mit Prozession 8.30 Uhr, St. Stefan

Samstag, 9. Juni

 70 Jahre Porsche – Sternfahrt Hauptplatz, 11.15 Uhr

Sonntag, 10. Juni

• Tanz-Abschlussaufführung Stadtsaal Friesach, 15 Uhr Eintritt: freiwillige Spende

Silke Notsch und ihre Tänzer freuen sich auf Ihr Kommen.

Dienstag, 12. Juni

Konzert "Von der Kirche zur Kirche"
 Beginn: Blutkirche, 18.30 Uhr / Ende: Stadtpfarrkirche
 Veranstalter: Musikschule Friesach / Eintritt: freiwillige Spende



Freitag, 15. Juni

• Band-Konzert der Musikschule Althofen-Friesach-Metnitz Festsaal der Musikschule Friesach, 18.30 Uhr Die Mitglieder von "7th Moonset" freuen sich auf Ihren Besuch. Eintritt: freiwillige Spende

Sonntag, 17. Juni

• Abschluss der Festlichkeiten anlässlich "800 Jahre Propstei Friesach" und 25-jähriges Bestehen des Jugendzentrums

Stadtpfarrkirche, 10 Uhr (Festgottesdienst) Im Anschluss wird zum Pfarrfest in den Fürstenhof geladen.

Montag, 18. Juni

Babytreff

9.30 - 11.30 Uhr, ÖGB-Heim Nähere Infos bei Ingrid Forrer unter Tel.: 0664/99 82 772.

• Eltern-Kind-Treff 14.30 - 16.30 Uhr, ÖGB-Heim Nähere Infos bei Ingrid Forrer unter Tel.: 0664/99 82 772.

• Tag der offenen Tür in der Musikschule Friesach Musikschule Friesach, 14.30 bis 17.30 Uhr

Dienstag, 19. Juni

• Tag der offenen Tür in der Musikschule Friesach Musikschule Friesach, 14.30 bis 17.30 Uhr

Mittwoch, 20. Juni

- Tag der offenen Tür in der Musikschule Friesach Musikschule Friesach, 14.30 bis 17.30 Uhr
- Sonnwend-Feier Virgilienberg, 21.40 Uhr

Veranstalter: Turnverein Friesach

Treffpunkt zum gemeinsamen Marsch auf den Virgilienberg ist um 21.30 Uhr am Turnplatz der alten Volksschule.

Donnerstag, 21. Juni

• Tag der offenen Tür in der Musikschule Friesach Musikschule Friesach, 14.30 bis 17.30 Uhr

Samstag, 23. Juni

• Tag der offenen Tür des Vereins "kunst-dot-komm!" Herrengasse 12 in Friesach, ab 10 Uhr Sommerfest des Pfarrkindergartens Friesach Fürstenhof, 14 Uhr

Sonntag, 24. Juni

• Peter und Paul – Festgottesdienst mit anschließendem Frühschoppen, Peterskirche, 10 Uhr

Der Pfarrgemeinderat, die Mitglieder des Stadtverschönerungsvereins sowie Familie Pörtschacher von der Burgschenke laden zu dieser Veranstaltung herzlich ein.

Mittwoch, 27. Juni

 Theaterwagen der Komödienspiele Porcia Hauptplatz, 17 Uhr

Ihre Anzeigen-HOTLINE:

0650/310 16 90 • anzeigen@santicum-medien.at





Neuroth-Hörberatung im Gemeindeamt Friesach:

- > Gratis Hör-Check und individuelle Beratung
- > Service & Überprüfung für alle Hörgeräte
- > Hörgeräte-Batteriewechsel

Nächstes Neuroth-Fachinstitut:

St. Veit/G. • Herzog-Bernhard-Pl. 11 • Tel 04212 / 72 480

129 x IN ÖSTERREICH









ZEIT FÜR DEN SEITENWECHSEL!

Das erwartet Sie:

- · Wir holen Ihren Pkw ab
- · Ersatzwagen auf Wunsch
- Perfekter Werstättenservice
 - § 57a-Überprüfung
 - Reinigung Reifenservice

www.marack.at

- Klimaanlagen-Stützpunkt
 Spenglerei & Lackiererei

GARANTIERT STRESSFREI: Ihr Service bei Marack! Das spart Zeit und schont Ihre Nerven!

